

中国传统文化与高校英语教学的深度融合探讨

郭旋

(内蒙古民族大学 内蒙古通辽市 028000)

摘要:在新时代背景下,中国传统文化是人类文明进程中的珍贵遗产,其在现阶段高校英语学习过程中占据着重要地位,不仅能够丰富学生的知识视野,也有助于激发学生爱国情感。所以,将传统文化元素融入英语教学实践中,不仅能增强学生的自豪感和文化自信,还能让学生更深刻地感受中国传统文化的魅力,发出中国声音,传播中国力量并助力他们塑造健全的价值观念和世界观。基于此,本文在阐明中国传统文化与高校英语教学深度融合必要性基础上,针对中国传统文化与高校英语教学深度融合的可行性,并以此为基础分析中国传统文化与高校英语教学深度融合育人重点,最后给出针对性深度融合策略。

关键词:中国传统文化; 高校英语; 教学融合

引言:在高等教育教学环节中,英语教育的比重不容忽视,观察现阶段的教学现状,众多高校的英语教师在进行教学过程中,往往过分强调西方文化,而教学材料中鲜少融入中华民族的传统元素。此类现象不仅对大学生英语应用能力的提升不利,还可能导致学生对英语学习和中华民族传统文化的理解产生偏见和固定印象。了扭转此类教学局面,应对目前高校英语教学所面临的问题,教师们需在英语教学实践中,采纳切实有效的策略,促进中国传统文化与英语教学的有效结合,以期提升高校英语教学的品质,确保人才培养的质量。

一、中国传统文化与高校英语教学深度融合的必要性

(一) 培养学生的跨文化交际能力

随着全球化不断深入,具备跨文化沟通技巧对于现代大学生而言是关键性的竞争要素,此技能不仅影响个人职场成长,也对国与国之间的亲善互动以及全球的和谐进步起到关键作用,因此探索如何增强大学生在跨文化交流方面的能力,变成了我国高教界关注的焦点议题。将深厚的中国传统文化与大学英语课程有机结合,为大学生跨文化交际能力的提升注入了强大动力。首先,中国传统文化中饱含的哲学理念、伦理观和人文精神,通过英语教学的整合,使学生能更深入地洞察西方文化,进而促进跨文化沟通的流畅性。其次,深入学习中国传统文化,学生能更深刻地认识自己的文化根基,提升文化自信,这在跨文化交流中维护独立思考、尊重文化多样性方面发挥着至关重要的作用。

(二) 弘扬中华民族优秀传统文化

中国传统文化,汇聚了深沉的哲理、绵长的历史和别具一

格的艺术韵味,不仅丰富了人们的精神生活,更是民族智慧的集大成,将中国传统文化与大学英语教学有机结合,学生在学习英语的过程中,不仅能深入探究中华文化的核心价值,也能有效提升他们的文化素质,激发民族自豪感及文化自信。在授课过程中,教师可以依托教材内容,融入中国传统文化的要素,例如古典诗词、成语故事、民俗传说等,让学生在掌握英语的同时,体验中华文化的独特魅力。此类结合了不同文化的教学方法,可以提升学生对英语的热情,加强他们的跨文化沟通技能。通过深入研究中华文化,学生能够更加深刻地理解中西方文化之间的差异,丰富自己的文化内涵。此外,此整合教学也有助于提升学生的审美品位和艺术修养。

(三) 增强学生的文化自信

国家与民族的进步离不开文化自信,其在培育具备全球视野和民族情感的人才方面发挥着至关重要的作用。将中国传统文化元素与高校的英语课程有机结合,不仅可以丰富教学素材,提高学生的全面能力,而且在不知不觉中强化了学生的文化自信,为国家的昌盛做出贡献。此类融合让学生对中华民族的历史底蕴、文化特色、艺术表现、哲学思想有了更深刻的理解,进而增强了对本民族文化的自豪与认同。通过对诗词歌赋、成语故事、历史典故的学习,学生可以感受到中华文化的深厚底蕴,唤起对民族文化的深厚情感,从而提升文化自信。此外,将传统文化与英语教学相融合,也有利于学生开阔国际视野。在全球化的今天,英语作为国际交流的桥梁,融合中国文化元素的英语教学让学生在学语言的同时,也能了解世界多元文化,增强跨文化沟通的技能,为未来在国际舞台上施展才华奠

定坚实基础。

二、中国传统文化与高校英语教学深度融合的可行性

(一) 教学资源丰富

中国传统文化中包含着大量的语言财富, 此类财富对于高等院校英语课程来说是极有价值的参考资料和教学实例, 例如成语、故事原型、诗歌等, 它们不仅文化内涵丰富, 表达方式也简洁而富有节奏感, 将此类元素融合到英语教学中, 不仅能丰富教学材料, 还能有效提升学生的学习热情, 学生在学习此类成语、故事和诗歌的过程中, 不仅能够提高对英语的理解和使用能力, 还能增进对中国文化的认知和情感^[1]。并且, 中国传统文化中的节日庆典、民间习俗、历史名人等, 也能成为英语教学中的文化背景资料。此类资料有助于学生更深入地理解西方文化, 特别是在跨文化交流中, 能让学生更加自如, 例如在介绍西方的节日时, 可以联系到中国的传统节日, 让学生在比较中领略不同文化的独特之处, 进而增强他们的跨文化交际技巧。伴随着信息技术的迅猛发展, 数字化和网络化的教学资源日益增多, 为高校英语教学提供了更多将中国传统文化元素融入其中的机遇。比如, 可以通过网络平台向学生展示中国传统文化的图片、视频资料, 让他们在视觉和听觉上感受中华文明的魅力, 增强民族自豪感。同时, 还可以通过网络互动, 让学生参与对中国传统文化的讨论和互动中, 以此提升他们的文化修养和语言应用能力, 发出中国声音、彰显中国情怀。

(二) 教学方法多样

将中国传统文化元素融入大学英语课程可通过多样化策略实现, 整体教学以产出导向法为指引, 由教师构建脚手架, 以学生为课堂中心。首要方法是运用情景模拟教学, 将英语学习与中国传统文化相融合, 通过构建实际生活情境, 使学生能在语言操作中领略和体验中华文化的魅力。比如, 在介绍我国的传统节日时, 可以让学生分成小组, 分别扮演各种角色进行模拟演练, 这样不仅能够增强学生的语言实践技能, 还能提升他们的跨文化沟通技巧。接着, 实施任务驱动教学, 鼓励学生在执行具体任务时, 积极发掘和应用中国传统文化知识点, 从而激发他们对英语学习的兴趣与热情。另外, 小组合作学习、探索性学习等教学方式同样适用于融合中华文化元素的教学中, 有助于塑造学生的独立学习能力及团队协作能力。

三、中国传统文化与高校英语教学深度融合的育人重点

(一) 学生对传统文化的学习理解

在高校英语学习融合过程中, 学生需借助英语教学平台, 深入探究中国传统文化的根基、发展历程及其价值理念, 涵盖对我国哲学、文学、艺术和历史的全面认识。举例来说, 在哲学领域, 学生们应当掌握中国传统哲学的精髓, 包括儒家、道家、佛家等流派核心理念, 探究此类理念如何塑造中国社会乃至对全球文明的贡献, 进而培育自身的批判性思考、道德观和人生观。同样在哲学领域, 对中国传统哲学的基本观点及其对中国乃至世界文明的影响也应有所认识。至于文学领域, 学生们应当熟知中国古典文学的杰作, 如《诗经》《楚辞》以及唐宋诗词、元曲和明清小说等, 此类作品不仅充满了想象力, 更承载了深沉的文化内涵。通过对此类文学作品的研读, 学生们能够洞察中国文化的深邃与宽广, 增强审美鉴赏力。在艺术领域, 学生们应当领略中国艺术的风采, 包括书法、绘画、雕塑、音乐和舞蹈等艺术形态, 此类不仅是审美的瑰宝, 也反映了中华民族的精神追求。通过学习此类艺术, 学生们能够提升自己的审美鉴赏能力和艺术修养。

(二) 教师对传统文化教育内容的筛选

在高校英语教学实践中, 教师在挑选教学内容时, 需重点考量几个核心要素。第一, 要注重时代性, 选取与现今年代特征相契合、具备现实价值的传统文化素材。这类素材有助于学生吸收养分, 增强个人综合素质, 同时确保英语教学与时代步伐同步, 培育学生适应新时代的能力^[2]。第二, 教师还需关注素材的代表性, 挑选如儒家、道家、佛教等具有显著代表性的传统文化元素, 此类元素有助于学生深入理解中国文化的多元与包容, 进而增强文化自信, 拓展国际视野。第三, 实用性也是筛选传统文化教育资源的重要标准。教师应选取那些能对学生的英语应用、日常生活及职业生涯带来实际指导作用的传统文化内容。学生学习此类内容后, 不仅能提升英语能力, 还能将传统文化融入实际生活, 提升自身的综合素质。

四、中国传统文化与高校英语教学深度融合策略

(一) 拓展中国传统文化教育渗透路径

通过多元化的教学手段深化对中国传统文化的教学应用, 是实现中国传统文化与英语教学有机结合的核心。例如, 在英语课程的构思与布局中, 着重将中国传统文化的标志、象征以及核心思想融入关键的教学点, 让学生在接触繁杂的中国传统

文化材料过程中,激发他们对传统文化知识的好奇心,并通过教师对特定文化符号和思想内涵的阐释,增强学生对传统文化知识内容的理解力。当学生的知识库存逐渐充实,教师可以在课前预习、课堂教授以及课后作业三个环节,引入彼此相关的中国传统文化三种不同元素,设计教学内容。通过学生对这三种文化内容的学习,提高他们对中国传统文化知识的综合运用能力,并逐步增强对传统文化学习的认识深度,确保学生对传统文化内容的学习持续关注。这样,为学生进一步学习基于中国传统文化背景的英语课程提供教学支撑,防止学生因知识基础薄弱而对传统文化学习丧失兴趣,保持他们积极参与中国传统文化学习的热情。

(二) 挖掘基于汉语言文化的英语课程教学资源

探索融合汉语文化元素的英语教育资源,核心宗旨在于将中华文化的独特魅力融入教学之中,以此加深高等教育阶段学生对民族文化的认知与自豪感。例如,教师可引入英语语境中带有汉语音译的词汇,引导学生探究此类词汇进入英语语境的历史渊源。通过这种方式,使学生理解中华文化对英语国家语言文化构成的深远影响,增强学生对中国文化传承的自豪感,唤起他们的爱国情怀和民族认同。进而,教师在培养学生民族文化自信心的基础上,可以从多个维度展开英语教学的实践。可见,深入发掘蕴含汉语言文化特色的英语教学资源,根本目的在于激发学生对中华文化的情感共鸣,使其认识到中华文明在世界文明史上的重要地位,防止学生对西方文化产生无条件的仰慕。使学生能够以更加客观的视角审视全球各国语言文化、历史传统和民俗风情的发展差异,在英语学习环境中培养批判性思维,打造一个以中华文化为基础的英语教学体系和育人氛围,确保英语教学在中华文化视角下的育人效果得以实现。

(三) 注重英语话语视角下中国传统文化学习兴趣引导

当前,许多高校学生对中国传统文化探索热情不高,关键在于部分传统知识与他们的日常生活关联并不紧密,导致他们与传统文化之间产生了一定疏离。长此以往,对传统文化的探究欲望自然难以激发。在引导学生通过英语视角认识传统文化时,必须将他们的生活背景与传统文化遗产紧密结合起来。

例如,在英语教学过程中,可以设计英语辩论活动,辩论主题围绕学生家乡的文化遗产与发展,将家乡的文化遗产作为讨论的核心^[9]。通过此方式,让学生用英语来表达对家乡文化的理解和情感。为了在辩论中更好地表达,学生将主动去了解一些传统文化知识。此方法,不仅增进了学生之间的互动和沟通技巧,还能唤起他们对家乡文化的情感共鸣,进而提高他们对传统文化的学习兴趣。因此,在英语教学视角下激发对传统文化的兴趣,不应只是简单地将传统文化知识嵌入课程,而应将其内化为学生心中的学习信仰,通过文化与现实的融合,促进传统文化与英语教学的深入结合,从而增强学生用英语表达传统文化的能力,进而展示中国特色、展现中国风采。

结语:

综上所述,将中国传统文化与高校英语教育有机结合,对于大学生文化自信心的塑造以及文化教育的传承起到了关键的推动作用。在新时代背景下,高校英语教学应紧扣课程实际需求,有的放矢地结合传统文化的教学内容,并融合知识整合、理念运用、激发学习兴趣等多元化手段,以增强大学生对传统文化的认知与理解能力。此举不仅丰富了高校英语的教育内涵,也切实贯彻了新时代以传统文化为基础的德育树人的教育新理念。

参考文献:

[1]尹殿元.高校英语教学与中国传统文化的融合发展路径探析[C]//香港新世纪文化出版社.2023年第六届智慧教育与人工智能发展国际学术会议论文集(第二卷).四川文化艺术学院;2023:2.

[2]万瑜.浅谈中国传统文化与高校英语教学的融合[C]//香港新世纪文化出版社.2023年第三届高校教育发展与信息技术创新国际学术会议论文集(第二卷).江西应用科技学院;2023:2.

[3]杨永凤.中国传统文化与高校英语教学的深度融合研究[J].湖北开放职业学院学报,2024,37(15):193-195.

作者简介:郭旋(1982.10),女,汉族,籍贯:辽宁昌图人。职称:副教授。学历:硕士,研究方向:英语教学、英语写作、英美文学。